



BCU Cluj / Central University Library Cluj

(XXXVII.)

A' TS. ÉS KIR. FELSÉG' REGTELMÉVEL

Indult BÉTSBŐL Pentéken 10. Juniusbann. 1796.

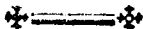
A' Tulsó Réhusi mejjékekről:

A' Károly fő Hertzeg hadi szállása, Május' 28-dikán, *Birkenfeld* mellé *Baumbolder* nevű faluba költözött által, a' midönn az *Auszriai* seregek' szélső poszttyai, *Trier'* várofsától tsak 6 orányi távolságra állottak. —

*Baumbolder*ből Jun. 1-ső napján a' következő tudósítás indult hozzánk: — „

„El-telvén a' már irt naponn dél előtti 10 órakor a' fegyver nyugvásnak ideje, a' Szélső vigyázatonn álló Magyar Huszárok öly vitézul forgat-

A. a. a



ták magokat, hogy két órának eltelése alatt 270 fogoly Frantziákkal tértek visszafra, sokakat le-áprítván közzülök. Nevezetesen Ifjabb G. *Wartensleben*, a' *Vécsei* Huszár Regimentje-béli Kapitány, háromszor tüzessen belé vágvan az ellenség seregébe, a' több prédák között egy szép paripát vett-el tulajdon kezeivel az ellenségtől, melyet annakutána egy jó barátjának ajándékozott.

Károly Fő Hertzeg következő Hirdetést adatott-ki a' Vezérlése alatt lévő Ts. Királyi tábornál: — „

„A' Frantzia Kormány széknek fenn-héjazo és igazságtalan kivárságai, a' békefélegnek mostanabarn való minden reméhetését el-enyéltetvén, s-az által egy ujj táboroz'snak kezdődése szükségessé tétettvén: ehez-képpett a' fegyver-nyugvás, a' Tsáfzári Felség parantsolattya szerént fel-mondattatott, és az ellenségeskedések a' folyó hónapnak 31-dikénn, dél-, és dél-előtti 11 óraz között, el-kezdődnek. —

„O Felsége, egy ilyen fontosidő-pontbann ezenn tábornak vezérlését reám bízni, és az által a' maga bennem való bizodalmanak leg kedveskedőtt bizonyosságát mutatni méloztatván, én is minden erőmet elő venni tartozom: kívánván és remellvén egyfzersmind, hogy minden vezérlésem alatt lévő seregek, kiknek jó magok -viselettyektől hazánknak boldogsága és egy ditsőséges békefélegnek meg-nyerése fel-függesztetve vagynak, hasonló indulattól és egy nemes patriotismus-tól elevenítettvén, ezenn fontos és hafznostzélnek elérésénn, egész készséggel és áthatatossággal munká-lodni fognak; a' mellyre is én őket ezenn alkalma-rossággal a' leg közönségesebb forma szerént meg-hívom. —

„A' seregeknek az ő Vezérjeikhez, és a' Vezéreknek az ő seregeikhez való költsönös bizodalma, segítheti tsak egyedül elő, egy ilyen nagy plánum-nak végre-halytódását, és teheti könnyüvé egy valamint tisztességes, úgy szent kötelefélegnek bé-tölté-

sét. Ilyen bizodalmat kívánok én attól a' tábortól, a' mellyet vezérelni szereztem magamnak azzal, hogy azt tőle, hozzá viseltető tiszta indulatomért meg is érdemlem. —

„Kevély vagyok vele, hogy minden még eddig a' tsatázó mezőn meg-jelent fegyveres seregek közül, a' leg szebbet és leg derekabbat, 's-a' melly már ezen háborubann, a' leg áthatatosabb vitézségnek, és a' minden próbát ki-álló hívségnek, olly fokzori és fényes példáját mutatta, vezérelem. —

„Az ő Felsége örökös tartományai-beli seregekhez való minden nagyobb szerezet-mutatás vagy részre-hajlás nélkül, az érdem mindenütt azt a' jutalmat veszi az én szemem előtt, a' melly őtet illeti: a' kár-vallás hasonló-képpenn minden részről egy-formálog fogja fel-indítani érzékenységeimet. Tzélünk, igyekeztünk és hasznunk, minyajunknak erősebbenn öfzve kapcsolódva vagynak, hogy sem az én gondoságomhoz és hajlandóságomhoz, mindeneknek ugyan azonn jusok ne volna.„ — „Ugyan azonn indulatnak kell bennünket eleveníteni, a' melly az egymásnak költsönös betsüllésénn, és a' tapasztalásból származó egymáshoz való bizodalmann fundalódik. —

„A' Generális Urak arra fogják minden igyekezettyeket fordítani, hogy a' vezérléseik alá adatott seregek között, az ő kötelefségeik' tellyésítéséhez vonzó indulatot nagyobbítsák, a' midönn azokbann a' hazához való szerezetet, és a' ditsőség' betsüllésének nemes *entbusiasmussát* öregbiteni fogják. Gondgyok leszen őket a' jelen való idő-beli gondolkodás-módgya ellen, a' melly által a' köz vélekedés meg-tsalatik, és a' társasági kötelek öfzve-szaggattatnak, meg-erősíteni; meg nem engedik, hogy az emberek, az esztelen beszélgetések, és a' gondolatlan critizálások, a' Politikai vizsgálódásnak ezen esztelenkedése, 's-a' hebe hurgya ítélet-tételek's-több e félék'által a' seregek' áthatatosságát megvesztegefsék; meg tarttyák a' Német Nép' virágát a' mi ügyünk igazságofsága iránt való tökéletes meggyözödsénn, és ennek leg elevenebb érzésénn;



bizodalmat öntenek a' katonába mind a' maga Vezérjeir, mind pedig maga - iránt. Gondolatlanság az embernek, az erőre és bátorságra való tekintetből, meg-vetni a' maga ellenségét: de a' félékségnek is a' leg felsőbb léptsője, ötet magánál többre betsülneni, és néki olyan felsőbbséget tulajdonítani, a' mellynek semmi tekintetbenn bizonyosságát nem mutatta. —

„Mi minden leg kedvesebb;einkért, Vallásunkért, Országglásunk fo rmájáért, tulajdonunkért, Politikai szabadságunkért, s-a' rendért és törvényért, egy olyan ellenség ellen tsatázunk, a' melly minden társasági köteleket lábai' alá tapod, minden gondolkodás'-módgyát és birtokot fel-forgat, 's-a' ki, hit, hitel, lelki-esméret, és valakihez tartózo kötelefség nélkül lévén, az egészsz emberiséget, a' maga vézedelemének örvényébe igyekezi talzítani. —

„Mi a' ki-pallérozott Nemzetek' jufsait vedelmezzük. A' Német Birodalom reánk bizta a' maga javát és meg-tartatását. Meg kell felelnünk ennek a' nagy várakozásnak; és azt meg is tselekedhettyük, tsak akarjuk. —

„A' Feldmarschall tudtára akarta adni a' vezérlése alatt lévő seregeknek a' maga gondolkodásait, és őket bizonyoírsá akarta tenni arról a' tökéletes bizodalomról, a' mellyet maga, mind Vezérjeik' alkalmasságaikba, mind pedig abba a' derékségbe helyezett, a' melly ezeknek a' seregeknek tulajdona. —

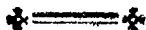
„Fő Hertzeg Károly, Feldmarschall.

F. Marschall Gr. *Wurmzer* is hasonló értelmű Hirdereít tétetett a' maga táboránál közönségessé.

A n g l i a.

Londonbol: —

A' Király Majus' 19-dikénn a' Parlamentomban, a' hol mind két Háznak tagjai öfzsze-gyülekezve vóltanak, személlyesen meg-jelenvén, a' Trónsbol egy beszédet mondott-el, a' melly által nem tsak hogy a' Parlómentomnak ezen rend-beli üléseit bé-



egyeztetek. Sajnálván azt, hogy a' környülállások, segedelem-kivánásainknak neveléseikre kényszerítetek bennünket; egyfzersmind nagy vigasztalásomra szolgál nékem más felől az, hogy a' segedelem-kut-föknek ez a' nevelése abba az állapotba helyhezteni ezt az országot, hogy azok a' segedelmek ki telyjenek tölle. Ezek a' segedelem-kut-fök különsösönn a' jövedelmeknek külömb-külömb-féle ágaibann, a' mi hájózásunknak és kereskedésünknek szakadatlan nevedésibenn és terjedésibenn, a' közönséges *credit* nevelésére és fenn tartására elő-vétetett eszközökben, és a' Nemzeti adosságnak kissibítésére fordított módokban, nyilatkoztatták-ki magokat.,,

„*Mylordok és Urak* (mind' két Ház-beliek)!

„Örökké a' leg nagyobb meg-elégedéssel fogok arra a' böltsétségre, mérseklettségre, és egyformájú áthatatóságra reá emlékezni, a' melly a' ti tanátskozássaitokban, áttól az időtől fogva magát ki-mutatta, a' midőm én benneteket leg előbbfőzör arra a' végre, hogy egy mind benn, mind künn tsendes idő-szakaszban, az ország' közönséges dolgaival foglalatostkodgyatok, ölfzfe-hivattatván, ti ezt a' Királyi birodalmat, példa nélkül való boldogságra emeltétek. Azonbann hirtelenn, egyfzeribenn kényteleneknek lenni szemléltétek magatokat, ezenn boldog állapotnak abbann-való-hagyására, azért, hogy egy nem ingerlett ellenségtől való meg-támodtatásnak ellene álljatok, a' mellynek minden igyekezetei, valamint közönségesen minden *civilis* társaságok-, úgy leg különösebbenn ezenn Királyi birodalom-beli rend' és szabadság' boldog egyefsége ellen, vóltak intéztetve. A' Frantziák által bé-hozatott Systema, nékiek mind eddig erőszakos segedelem kut-főt adott: de a' szüntelen ujjuló és szünés nélkül való terhek között is, a' mellyek ezt a' háborut mind ujjabbá-meg ujjabbá tettek, ti, Öseitekhez méltóknak lenni mutattátok magatokat. A' ti magatok'-viselete-, és tanátsaitok- által, a' mind külső mind pedig belső ellenségnek minden projectomai ellen, épségben maradt a' Constituzió; az *Anglus* név' betsüllete meg-oltalmaztatott;

Anglia a' maga előbbeni rangjában az *Europai* Hatalmanságok között, meg-maradott; és végre, a' mi tengeri erőnknek elsősege, a' világnak minden részeiben meg-esmertetett. —

„Ti egy alkalmatosságot is el nem mulattatok annak meg-mutatására, melly igen ohajtsátok tiszteletes és bátorságos fel-tételek alatt a' békefészek helyre-állítását: de ugyan akkor tudtára adtátok az egész világnak azt is, hogy, mennél jobban meg-marad az ellenség a' békefészekkel ellenkező dispositiók mellett, annál inkább nem fog az *Anglusoknak*, sem a' segedelem-kut-főkben, sem pedig a' munkásságban, semmi fogyatkozások lenni, arra a' végre, hogy az igaz ügyet, 's-a' magok legkedvesebb házfát, meg-olalmazzassák., —

„Ez a' ti magatok-viselete, méjjenu bé nyomódott az én szívembe; nem kételkedem pedig rajta, hogy az iránt az én jobbágyaim is hasonló érzékenységgel ne volnának, 's-hogy az ő törvény-szeretése és köz-hajlandóságok, kezefségül ne szolgálhatna annak a köztem és az én Parlamentom között lévő egyesség további fenn-maradásának, és azonn közöttünk lévő költsönös bizodalomnak, a' melly valamint az én Koronám dicsőségének és valóságos méltóságának, úgy az én népem igazi boldogságának is, leg-keményebb támaszja., —

A' mint hallatik, a' jövő *Julius* 15-dikénn fog az új Parlamentom öfvsze gyűlni. — A' mostani Parlamentomnak el-öfzlatása előtt *Május* 10-dikén, esmet egy heves próbát tett az *Oppositzió* mind a' *Felső* mind pedig az *Alsó Házban* a' *Ministerek* ellen, olyan tzeáll, hogy az *Országto-fszék* eddig való *Systemájában* változást eszközöljön. A' *Felső Házban* *Graf Guildford*, annak a' régi *Lord North* nevű *Ministernek* a' fia, az *Alsóban* pedig *Fox*, hofszassonn beszéltetek. Mind kettőjöknek a' volt a' projectoma, hogy kérni kell a' *Királyt*, hogy a' maga *Ministerjeinek*, az ő eddig gyakorlott *Systemájokat* egészfészen tiltsa-meg, és nékiek, azzal egészfészen ellenkező principiumokat írjon eleikbe. — Mind *Guildford*, mind *Fox*, tsak nem minden történeteknek környül-

állásait néhány esztendőktől-, Fox nevezetesen a' Frantzia Revolúciónak kezdetétől- fogva, egész a' mostann folyó Olosz országi történetekig, elő hordották. A' Felső Házbann Lord *Greenville* felelt a' *Guildford*' beszédire, 's-győzedelmeskedett is rajta, mint-hogy a' voxolás alkalmatosságával *Greenville* mellett 110-zenn, *Guildford* mellett pedig csak 10-zenn voltak. —

„A' Fox szavait *Pitt* pontrol-pontra fel-vévén, három órák alatt meg-szűnés nélkül felelt reájok. Utol-jára a' voxolásbann *Pitt*tel 216-ton, Foxal pedig 42-tenn tartottak a' Voxolók közzül. Mind ezeket a' hofzsu beszédeket elő-hordani lehetetlen; és ezek nygan nem is egyebek, hanem a' miket ez alatt a' Frantzia Revolúció alatt az *Angliai* Parlamentális tagoktól nem egyszer olvastunk, A' *Pitt* beszédéből még is a' következő néhány szókat elő hozván, azokból egyszersmind ahoz is hozzá vethetni, hogy *Pitt*, Foxnak mi némü ellen-vetéseire mondotta azokat. — Azt állatta t. i. *Pitt*; hogy a' Frantziák nevezetesen az *Austriai* Belgiumra való bé-ütés által indítottak *Anglia* ellen, mint *Austriának* Szövettségese ellen háborut; hogy békefséget kötni mind ez ideig lehetetlen volt; 's-hogy a' Frantziák a' magok Finántziájokra nézve, a' magok képtelen kívánságaikat meg-nyerni nem elég-ségesek, valameddig a' hadakozó Hatalmanságok magokat nékiek álhatatosonn ellenek szegeznek. — „Sem a' Király beszéde, sem a' Parlamentomhoz küldött rudva lévő jelentése, nem tették volt azt az ígéretet, hogy mi fogjuk a' békefséges Traktát el-kezdeni; következés-képpen az, a' mit tselekedtünk, több volt, mint a' mennyit ígértünk; és az is a' mi Szövettségeseink' hírével történt, Noha maga Frantzia ország a' *Wickham* Ur' jelentésére tett feleletében, nem panaszolkodik ellenünk azért, hogy ötet Republikának lenni meg nem esmertük volna: Fox Ur' maga még is olly nagy indulattal viseltetik ahoz a' Republikához, hogy maga panaszol, miért nem esmertük azt meg egyenesenn. *Wickham* urnak tellyes hatalmat adni arra, hogy a' Frantziákkal traktáljon nem volt szükség; mert ez még csak az

első lépés volt, és minden módonn kerülnünk kellett az alkalmatofságot, ne hogy Szövettségeseinknek arra a' gyanura adgyunk alkalmatofságot, mint-ha tsak magánosonn folytatnók a' Traktát. &c,

Londonbol: Május' 21-dikénn: — „

„Itt ezenn a' héténn az ujj Parlameutomi tagok' válafztatódása tartattatván, olyan nagy az illyenkor itt szokásbann lévő zhibongás, mint-ha valami revoluzió vólna. A' Miniftériális és Oppozitzióális párt, keményen tusakodik egymás ellen. A' fogja el-válafztani a' békefségnek hamarább vagy későbbre lejéendő bé-következését, hogy mellyik párt nevelheti leg több ujjakkal a' maga tagjait. Most mind két párt-beliék nagyon keresik, mind pénz mind pedig erőss italok által, a' Válafztó jufsal bíró személyek' kedvit. Eddig a' Hadi Secretárius *Windbam* vólt a' Parlamentombann a' *Norwichi* Kép-viselő. Most a' *Norwichi*aktol *Thelwall* is hivogató-írást vett, hogy mennyen hozzájok Candidátusnak. — A' *Westmünsteri* 3 Candidátusok most ezek: *Fox*, *Gardiner*, és *Horne Tooke*. Meg-válik mellyiknek fog szolgálni a' szerezte. (*Horne Tooke*, és *Thelwal*, a' távalyi Processusokból esmeretesek.) A' Candidátusok, egymásra adgyák-ki nyomtatásbann a' nép között a' tudósításokat magokrol, a' mellyekbenn mindenik iparkodik, a' hogy lehet, a' maga fundamentómos principiumit, és a' Státus iránt való érdemeit mutogatni, és azok által a' maga vetélkedő Cándidátus társát, a' Kép-víselőségre való juthatástol, meg-fofztani, &c.

Az *Északi Amerikai Respublikából Neu-York*' várofsából így irtak Április' 21-dikénn: — „

„Itt mindenek nagy zürzavarbann vagynak, és mitsoda következése fog lenni annak az álhatatofság-nak, a' mellyel a' *Congress*, az Angliával kötött Traktát-bé-töltésének ellenzésébenn mind eddig megmaradt, tsak a' jövendő napok mutathattyák-meg. Ezenn városbann a' Kereskedők gyülést tartván, egy 3 személyekből álló Commissiót formáltak, hogy az által egy írást adafsanak a' *Congress*' elibe, arra kérvén ötet, hogy az Angliával való Traktának bé-töltetését vegye munkába. Minden Kereskedőknek ez a'



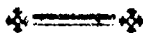
kívánsága: a' más nagy része ellenbenn a' népnek, a' háborut kiálttya. Így van meg-öszölve az akarat más városokban is. A' Præses *Washington*, még mind azt erősití, hogy a' *Trakta'* dólga csak ötet illeti: a' *Congress*benn ellenbenn voxolásra kerülvén a' dolog, 55 *Votumok* 37-tek ellen azt decretálták: — „Hogy a' *Nagy Britanniával* kötött *Traktának* sok punktumai, az *Amérikai* egyesült *Státusoknak* javával ellenkezők; hogy *Ánglia*, ezen *Traktának* aláírással való meg-erősítésétől fogva se szűnt meg az eleséggel terhelt *Amérikai* hajóknak el-fogdasásoktól, és az *Amérikai* embereknek hajós legényekké-válófordosásoktól: a' melly környüállásokra nézve, az *Ángliával* való *Traktát* bé-tölteni, *Amérikának* nem tanátsos., — Sok *Virginiai* emberek azért kívánnák az *Ángliával* való háborut, hogy akkor az *Ánglusoknak* tartozó adósságaikat nem tartoznának megfizetni. — Reméllik azonban sokak, hogy a' *Frantziáknak* ez a' mesterkedése, melly fűzerént a' tüzet az *Amérikaiak* és *Ánglusok* között is fel-élesztieni igyekezik, ez úttal nem fog el-sűlni. &c.,

E l e g y e s J e g y z é s e k.

A' *Károly* fő *Hertzeg'* táborától már ma közönséges leveleink is érkeztek. Az egyikbenn így irtak *Meisenheim*bol Jun. 1-ső napján: —,

„Tegnap a' fegyver-nyugvás' el-telése után, a' szélső posztok mindgyár el-kezdették az ellenség-skedést. Mind két részről tüzezsenn folyt a' puskázás: a' melly ma is úgy foly, hanem valami fontos dolog még nem történt.,

*Rastadt*bol Május 28-dikán írják, hogy már a' *Frantzia* *Directorium* is fel akarta légyen mondatni a' fegyver-nyugvást: — „Május' 23-dikán (ez a' *Rasdtadi* levél' summája), egy *Kurir* érkezett *Bázelbe* a' *Directorium*tól *Páris*bol, olyan rendeléssel: hogy, ha a' *Tsászár* a' békezséges fel-tételeket el nem akarja fogadni, félbe kell szakasztani a' fegyver-nyugvást. Sokak nem táthattják ennek a' történetnek okát által, és azt vélik, hogy a' *Directorium* nem tudván még akkor *Páris*bann, hogy a' *Tsászáriak* már fel-



mondották a' háborut, azért küldötte *Barthelém*hez ezt a' rendelését. Mások ellenbenn ellenkezöt gyánítanak, és azt erősitik, hogy *Landaubol* a' *Telegraphus* által még 21-dikbenn meg-tudta a' dolgot, és éppen azért tette a' rendelést, remélvén, hogy talán a' békességnek új projectálása által, még rea vehető a' Tsászfáriákat a' fegyver-nyugvásnak nyujtására. De meg-tsalatott, &c.,,

O l o s z O r f z á g.

A' *Betsi Udvari bir-adásból*: —

„A' Fegyvertármester *B. Beaulieu* tudósítása szerént, a' mellyet Május' 31-dikénn az *Etjch'* vize parittyáról *Dolce* várofsábel indított *Béts* felé, a' vezérlele alatt lévő Ts. Királyi sereg *Valegio* mellett ujantonu nagy erővel meg-támadtatott az ellenségtől, és egy igen tüzess tsatázás után magát, seregeinknek vitézsége mellett is, visszsa vonni kéntelenitetett. Hanem, ez a' hátrálás tsak ugyan a' leg jobb renddel, és nem nagy vesztéssel esett-meg: a' midönn ellenbenn az ellenség, kivált-képpenn az ő lovasága, sokat vesztett. —

„Fő tzélja *B. Beaulieunek* most az; hogy *Tyrolist* oltalmazza; s-hogy ezenn tzélnak el-érésére *Tyrolisnak Déli* részében a' *Trienti* vidékekenn *Roveredo'* várofsánnál, úgy szállittsa-meg táborát, hogy ott a' feléje útbann lévő *Austriai* segítö seregeket, bévárhassa és magához vehesse, s-egyzersmind az Ellenségnek *Tyrolisba* való bé-nyomulását meg-gátolja. E' végre a' leg foganatosabb eszközkök elő is vétettettek. A' tábor' derekának itt *Roveredo'* városánál való fekvése azért igen alkalmas: hogy innét, mint közép pontrol, a' *Vadászoktol* és egyéb tsoporttyainktol el-foglaltatva lévő pafsusokra, könnyen és hamar segítö tsoportokat küldözhet, és a' kor-donnak minden oltalmazó punktumait a' környülállásokhoz-képpest meg-erösitheti. —

„Leg inkább ezek völtak azok a' környülállások, a' mellyeknek meg-fontolása árra indította *Báro Beaulieut*, hogy, minekutanna *Mántuábann* elégséges örzö



sereget és minden féle szükséges egyéb készületeket hagyott hátra táborát a' *Minció*' pataka és a' *Garda*' tava mejjékeiről, az *Etsch* (*Adige*' vagy *Athesis*' vizénn keresztül *Roveredó*hoz szállítsa.

Az Olosz elegyes levelekből:

Egy időtől fogva mind az *Auftriai* seregektől mind pedig a' *Frantziáktól* a' *Velentzei Respublika*' földgye tétetödvén a' had' theátromává, a' *Velentzei Tanács* közelébből egy *General-Proveditor* (Fő Hadi-Inspector) nevezett-ki, és határ nélkül való hatalmat adott neki arra, hogy a' rendnek fenn-tartására, minden eszközöket elő vehessen. Még nem hallottuk, mit újított *Beza* a' *Proveditor*. University Library Cluj

Piacenzából írják, hogy oda még minden nap új *Frantzia* seregek érkeznek, és az ott *Piacenzában* őrizetenn való maradásra, csak egy kisebb csoport rendeltetett-ki, a' többek a' mint meg-érkeznek, mindgyár mind a' táborhoz vezetik úttjokat. — A' *Po*' vizénn lévő hidat kemény oltalmazó sántzok által, erőssítették-meg a' *Frantziák*. Kétség kívül hátra felé is gondolkodnak.

Gen. Cervoni néhány más *Frantzia* tisztekkel és *Biztosokkal* együtt *Pármába* rendeltetett, és oda *Május*' 15-dikénn meg is érkezett, olly véggel, hogy ott, a' fegyver-nyugvás' punktumaibann a' *Frantzia* seregek' számára ígértetett ökröket, lovakat, eleséget, és egyéb készületeket, bé-halytsa. — *Május* 16-dikénn a' *Pármái*, a' következő naponn pedig a' *Spanyol* *Minister* adott az ő számára vendégséget.

Modenában is minden módok elő-vétettek a' Frantzia seregek' számára ígértetett summának öfzfzesztinalására. Már tíz, pénzrel terhelt szekerek vitették el *Meyland* felé. A' mi még hátra vagyon, az, magános emberektől költsön vétettetik-fel. A' templo-moktól is el-kérettetett minden olyan ezüst készület, melly nélkül el-lehetnek.

Bolognában Május' 19-dikéig is mindenek tsendéségbenn voltak, és azt várták, hogy mi-némű következése leszen a' Frantzia seregek' elibe küldetett Biztosok' traktálásának. Azonbann — jól tudatván már az, hogy a' Frantziák' barátságát és a' töllök való meg-keméltetést, csak pénz által lehet megnyerni — itt is tétettenek minden történetekhez képepe a' készületek a' szükséges summáknak öfzfzeszt szerzésére. E' mellett a' Pápa, Cardinalis-Legátus is, kettözött gondal szorgalmatoskodik, hogy a' tsendés és jó rend, a' városbann és mindenütt fenn-tartattasék, 's-hogy a' korhel emberek, a' kikiről leg hamárabb lehet valami rosszszat fel-tenni, a' városbol és annak vidékeiről, el-öfzlattasának. —

A' Pápa azonbann, egy *Jubileum* forma tökéletes *Bün-botsánat*-beli kintset nyitott a' maga ked-v s Jobbágyainak, és ezenn lelki áhítatosságoknak ideje alatt, minden-féle közönséges mulattságokat meg-tiltott.

A' Romai Ts. Királyi tellyes hatalma Minister Cardinális *Hrzan*, az ő közelébből említett rosszszul-léte meg-fzünvén, Május' 14 dikénn esmet *Anons* felé vette úttját, hogy ott hajóra ülén, *Triest* felé el-evezzen.



Az eddig *Romábann* mulatott *Augustus*'nevű *Anglus* Királyi Printz, el-útazott innét *Neapolisba*, hogy ott hajóra üljön, és *Londonba* haza mennyen.

S p a n y o l O r f z á g.

Itt a' katona-szedés tüzezsenn folytattatik. *Aranjuez*benn egy Hadi-Commissió állittatott-fel, a' mellynek 22 Generálisok a' tagjai, a' kik a' felett tanátskoznak, mi némü ujj rendeléseket kellessék a' Spanyol seregeknél tétetni.

A' Frantzia tengeri vezér' *Richery*' hajós serege, még *Április*' 13-dikánn is ki nem méréslett volt evezni a' *Cadixi* kikötő-helyből, mivel-hogy egy sokkal nagyobb erejű *Anglus* hajós sereg, még meg nem szűnt utánna leselkedni.

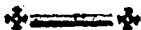
A' kintsel terhelt *Spanyol* hajók, lassanként érkeznek haza *Spanyol* országba. — *Limábol* közelébről érkezett-meg *Cadixba*, egy illyen gazdag *Spanyol* hajós sereg. *Indiából* *Carthagenából* is érkezett-meg egy ezüsttel terhelt hajó, a' melly azt a' hírt kozta, hogy *St. Marie*' szigete mellett egy 6 nagy és 4 Frégát hajós sereggel találkozott, a' melly igen jó állapotbann szemléttett lenni.

H o l l á n d i a.

A' *Belga Respublika*' fegyveres seregei most a' következő réguták' alá vagynak, a' Nemzeti Gyűlésnek egy utóbbi Decretoma által, vétettetve: — A' szározonn tsatázo egész *Belga* fegyveres erő, 5 ezer embereket ki-véve, *Frantzia* vezér *Beurnonville*' alá

vagyon adattatva, a' ki ezzel és a' Szövettséges *Belga* tartományok' zsóldgán lévő 25 ezer fejekből álló Frantzia táborral együtt, ezeket a' tartományokat fedezi Német ország felől. Az említett 5 ezer fejekből álló csoportot, a' melybe a' *Hágában* fekvő örző sereg is belé vagyon foglaltatva, meg-hagyta a' Nemzeti Gyűlés tsupán a' maga dispositziója alatt. A' többit tettzése szerént oda rendelheti *Beurnonville*, a' hava akarja, a' nélkül, hogy a' Nemz. Gyűléstől kéntelenítettne rendelést kérni reá, éppenn tsak tudósítani tartozik a' Közönséges dolgokra ügyelő *Commissiót* a' *Belga* seregeknek minden mozdulásairól, és ugyan ettől a' *Commissiót* tartozik, a' hadi minden féle készületeket is kérni. — A' *Beurnonville*' táborának jobb szárnyát *Gen. Daendels*, a' balt pedig *Gen. Dumonceau* vezéreli. — Azt is meg-határozta a' Nemz. Gyűlés, hogy az egész tizti séregnek tulajdon szükséges tábori hadi készületei' meg-szerzése végett, 1 millió 276 ezer 649 Forintok osztattassanak-ki ajándékba. — Meg-parantsoltatott, hogy az egész tábor, minden hadi készületekkel mennél hamarább gondot viseljen magára: ki-vévén a' sátorokat, a' melyekre t. i. nintsen szüksége a' *Belga* seregeknek; minthogy ez utánn ezek is, mint a' *Frantziák*, nem fátorok, hanem tsak kajbák alatt fognak táborozni. — *Exercérozásra* is más regulák szerént tanittatnak minden Lovas, Gyalog, és Vadász *Belga* csoportok, a' mely munkájiokkal Jun. 15-dikéig fogják az időt tölteni.

Amsterdambann tsak annyiba lehet mondani, hogy helyre állott a' tsendéség, hogy a' Tanács a' Pol-



gári Ágyuzó sereg' kívánságának engedni, és a' régi Országlás-forma' baráttyai közzül, hivataljaikból sokakat le-tenni kéntelenített. Hogy azonban a' tsendefség ez által egészszenn lábra állítottódt volna, azt nem lehet mondani. —

Gen. *Beurnonville* ezenn környülfállások között egy levelet irt az *Ámsterdami* Tanátshoz, jelentvén, hogy néki az a' szándéka, hogy *Ámsterdámba* egy Frantzia örző-sereget szállíttson-bé. A' Tanáts erre egy Commissiót küldött *Beurnonville*hez azzal a' jelentéssel, hogy jól tselekedné, ha a' várost ettől az örző-seregtől meg-kéméllené. *Beurnonville* azt felelte, hogy ez a' dolog belé tartozik a' hadi plánumba, a' melly szerént ő *Heldertől* fogva *Dollárig* egy hadi líneát akar *Ámsterdamon*n keresztül vonatni, a' mellynek *Gröningabann* leszen a' fő hadi-szállasa, mellyre nézve 12 vagy 14 száz embernek, szükséges-képpenn bé kell szállani *Ámsterdámba*, 's-ha ő elibe akadály tétetődne, úgy ő is kéntelen fogna lenni hathatósabb eszközöket elő venni.—Az *Ámsterdami* Tanáts azt felelte erre *Beurnonville*nek, hogy, mivel az *Ámsterdám-felé* útbann lévő Frantzia csoportnak, a' Tanáts- és a' Polgári Ágyuzó sereg-között folyt egyenetlenkedésekhez semmi köze nem fog lenni, és annak *Ámsterdámba* való bé-szállását egyenesen csak az ujj hadi plánum kívánnya: erre való nézt az, oda barátságoson bé-fogadtatik; sőt bár ő maga (*Beurnonville*) is jöne oda *Ámsterdámba*, is szemlélné, melly nagy betsültetbenn légyen ő a' lakosok előtt. &c. — Így tsendesedett-el egyfersmind minden. A' Frantzia csoport' számára még akkor, mingyár ki-készítetténi kezdettek a' Kaszármák.